

# 華夏導報

社址：中國文化學院 電話：八八六一四二轉

(刊校)

發行所	人行發社
主編	宋長
編輯	鄭新華
印刷	真開
局書	銘學

## 新學期註冊

### 九月底舉行

#### 學期行事曆業經通過 定十月一日正式開學

【本報訊】本校已經決定，日間部九月二十九日起開始註冊，夜間部九月三十日開始註冊，十月一日正式上課。

本校新學期(五十八學年度第一學期)行事曆業經學校行政會議通過。

行事曆中註明，九月二十九日星期一期二：大學部二、三、四、年級註冊，選課開始，次日截止。

十月一日星期三：(一)研究部、大學部舊生暨五專新舊生上課開始。(二)公佈補考名單。(三)夜間部舊生開始上課。

十月五日星期日：夜間部新生辦理註冊。

十月六日星期一：夜間部新生開始上課。七日星期二：補考開始。九日星期四：補考結束。

十三日星期一：研究部大學部本週內辦理加退選課。夜間部新選讀生開

### 為了配合新學年

#### 課指組有新措施

【本報訊】本校訓導處課外指導組，為了配合五十八學年度新學年的來臨，而有以下幾點重要措施：

一、整編學生手冊：下學年因本校新增應用數學系及土地資源系，為了稍加介紹此二系，因此決定在八月十五日以前完成資料

蒐集，並預定在八月底以前修正呈核定稿。二、學生活動中心：在加強組織與設施：在大義館中心樓的學生活動中心將大事整修，以新面目來迎接新學年。

三、編印導師手冊：本校導師制度從實施以來，極有成效，因此下學期將參照教育部部令

中華民國五十七年十月十日創刊 第二〇〇號

## 本校招考轉學生

### 正呈教部核准中

【本報訊】本校擬定將於近日招收轉學生，原則上定於本月(八)月二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十日辦理報名，九月三日舉行考試。有關此日期及招收學生數額正呈教育部核准中，可望於近日發佈。

擬招轉學生名額如下：1.哲學系：二年級十名。2.音樂系：三年級五名。

3.美術系：三年級十二名。4.政治系：三年級五名。5.體育系：三年級十名。6.家政系：二年級五名、三年級五名。7.地理系：二年級五名、三年級五名。8.印刷系：二年級五名。9.化工系：三年級五名。總共計一四一名。

## 一故名女醫師

### 贈本校獎學金

【本報訊】本校又增設一獎學金，係由故名女醫師丁懋英所贈，凡具江浙籍和具有基督教背景之學生都有申請資格。

丁女士不久前以八十一高齡病逝世，遺囑以全部遺產供特種用途。最近丁女士的遺囑執行人來信給張創辦人，附美金支票一千元正，囑咐該款

## 南慰受同 下問訓學

【本報訊】新聞系主任任鄭貞銘教授，於本月一日率領三、四年級部分學生代表，前往中南部慰問正在接受軍事訓練的學生，並且拜訪了居住在中南部的各學生家長。

## 新水塔月底竣工

### 華岡不再缺水了

【本報訊】本校為解除用水困難，於六月下旬在博愛樓與大倫館間動工興建的十八公尺高的大水塔將於八月下旬完工，今後華岡將不再缺水現象發生。

以前本校儲水量僅有一百噸，時有供不應求之患，而待大水塔落成後，位於操場的大水池儲水量將有三百噸、水塔一百噸，此共四百噸的儲水量假使陽明山水廠不發生乾涸現象，則本校用水將永不再缺了。

## 黃髮垂髫自得樂

### 無聊數數電線桿

△大義館三樓自從改成「大陸問題研究會」女會員宿舍後，留宿男同學一進大義館，每每望梯止步，不敢擅越雷池，頗有君子之風。

△雨後的校園，顯得特別清新。早晨百花池畔、大義館前總有三三兩兩的柱杖老者，沿着校園的水泥路上漫步。下午興義路上聚集成群的洋小鬼，把新建的水泥路當成溜冰場，百花池變成了臨時游泳池，盡情玩樂。某住校生觸景生情，不禁嘆道：「黃髮垂髫，並怡然自樂，吾非處於桃源乎？」

△俄文組的譚爾雅同學，暑假期間在本校公共關係室兼職，由於工作過於輕鬆，閒得發慌。沒事就繞校園一數電線桿，逢人就訴苦的說：「我好無聊。」

△法文系的吳鐵君同學，素有「鐵砲」之稱，此次參加救國團的暑假工作，分發到國稅局當訪問員，適得其所。由於「能言善道」再加上全身散發着法國氣息，使他在工作期間屢獲佳評，頗受該局器重。(柯賢誠)

△國際華學會議為寂寞空城帶來些氣息，校內各部門為籌備工作忙得不可開交，校舍也整修了不少。尤其大仁館，工人敲敲打打，繁鬧異常。

△大專聯考放榜後，新二的同學，已經向助教要新生的姓名住址了，助教問曰：「幹啥用？」某女生答曰：「暑期專訪，準備秋季攻勢了。」

△韓梨花女大的音樂舞蹈訪問團，訪臺期間，借住本校博愛樓，團員們對華岡美麗的景色讚美不止，只見她們睜着美麗的眼睛叫「哇！」

△問到對這地的印象時，美麗的金聖愛說：「這兒一切和韓國差不多，我們好像在家裡一樣」。她最欣賞的是中國食物，她說比韓國的好吃多了。

## 她們身處華岡中

### 見「色」怎得不垂涎

(劉家駒)

# 華學 文物資料展覽

## 二十日舉行預展

### 大會後將開放外界參觀

【本報訊】第二屆國際華學會議各項文物資料展覽，已定於本月二十日先行預展，二十五日大會開幕之日，正式開放展出至二十九日。三十日至九月五日則開放外界社會人士自由參觀。

該項展覽地點在臺北市陽明山華岡大仁館一至六樓。展覽館開放時間，每日上午八時至十二時下午二時至五時三十分。展覽館一至五樓均設有休息室，供各展覽室人員辦公及休息之用，六樓闢為「貴賓招待室」。

各展覽委員會各備本項展覽（中英文）簡介，分送中外貴賓，每一展覽室服務員並將就本室展覽要旨及特色，對參觀人士作適當之解說。各展覽室備有幻燈或電影者，將在展覽館四樓「電影放映室」實施。

### 韓梨大訪問團 十一離臺赴菲

【本報訊】韓國 軍文藝活動中心義梨花文化音樂舞蹈 演一場後已於十一日清晨乘泰航班機 赴菲、泰繼續訪問來臺，九日晚在國 日程。在臺期間除親愛的同學們：雖然您已經離開華岡，正在為自己的事業或學業而奔忙，然而當您有片刻沉思的時候，在華岡同窗研讀之誼，如兄弟的手足之情的華岡精神，將會重映在眼前，在人生旅程上，這是一段多麼多彩多姿，而值得令人回憶的時光。

### 華岡同學會致校友公開函

在校時有些同學對「華岡同學會」的宗旨，可能有點陌生，然而它却默默的承擔着艱鉅的任務，在為學校及為畢業的校友服務。「華岡同學會」成立的目的，旨在為校友推薦工作機會，及其他服務，並聯絡感情，加強校友團結互助，與砥礪學術之研究，以協助母校之發展建設。使吾校成為世界上最美麗而完整的理想學府。親愛的同學，事業是靠個人大無畏的精神與毅力去創造的。但，任何偉大的事業，不是靠

出席展覽館各分館主持人、總幹事、秘書等一百二十餘人。會中先由大會展覽組潘維和主任報告，其他各展覽委員會報告，接着討論有關展覽工作實際問題，其議案多起。

【本報訊】新自澳洲取道香港回國的新與新先生，為聞開系了考察目的，於昨日抵臺，並將於今日上午蒞臨本校與新聞系學生舉行座談會。

【本報訊】第二屆國際華學會議展覽館第二次工作會議於本月十一日下午五時假中華學術院會議室舉行。

一人之力可以成功的，它必賴於眾人之志。基此之故，「華岡同學會」極希望有志於創事業，辦學校（專職職校為宜）以服務社會人群的校友，常與「華岡同學會」聯繫，「華岡同學會」將竭誠盡力支援，期使華岡精神發揚在社會上每一個角落，與母校相映成輝。「華岡同學會」為促使校友間更緊密的團結互助，極誠懇的歡迎您提供最寶貴的意見和建議，以作今後工作努力的目標。同時學校出版的「華夏導報」，更歡迎您投稿。來函請直寄「陽明山中國文化學院華岡同學會」。最後還請您化點時間，把隨函寄上的「華岡同學會校友近況調查表」詳實的填寫一下，以便編製使同學們之間連絡極為方便的「會員通訊錄」。敬頌愉快！

華岡同學會啓

由本校所邀請的韓國梨花女子大學音樂舞蹈訪問團，於本月（八）九日晚在臺北市國軍文藝活動中心，舉行了一場音樂舞蹈會，吸引了成千的觀眾，獲得了無數的讚賞與喝采。

隨著紅絨幕的開啓，首先出現的是着淡綠色曳地禮服的梨花女大的合唱團，在莊嚴隆重的氣氛下，她們唱出了中華民國和韓國國歌，字正腔圓的令人相信，她們必然是經過一番苦練的。接着在熱烈的掌聲下，她們唱出了三支合唱曲——托瑪斯、莫雷的「雖然菲樂美拉失去了她的愛」和「夜鶯」，第三首是支悠美的小夜曲，就是大家所熟悉的「學生王子」裡的小夜曲，輕柔婉轉，令人又回想起那位多情的王子在月光下對他心愛的「灰姑娘」高歌的動人情景。

弦樂演奏部份在莫札特的D大調愉快組曲，音符輕快活潑，令人愉悅。孟德爾松的鋼琴三重奏，由提琴輔奏出，旋律優美動聽，三位美麗的女團員分着淡綠、鵝黃、桃紅綴亮片的夜禮服，更將畫面調和得美極。另外一首是莫札特的D大調長笛四重奏，音符由慢板轉為快板，配合得天衣無縫。

獨唱部份由梨花女大音樂系聲樂部主任李老師和助教金聖愛小姐擔任，李老師是韓國著名的女低音，李老師厚韻、音色美，一曲「我的命運」唱來蕩氣迴腸，果然不同凡響，金聖愛小姐畢業於梨花女大音樂系，現仍在該系研究所攻讀音樂碩士，是花腔女高音中不可多得的人才，歌聲宛轉有如百靈鳥啼。雖然她們二位的音域迥然不同，但演唱的均極為精采，由觀眾熱烈不斷的掌聲即可得知。

最後該合唱團又唱了三首民謠，在柔和的燈光下，二十位女團員更換了一襲傳統「幻想曲」是一支現代舞，純淨的舞台上，只有一條由上垂下彎形的黃色彩帶，它像是華岡雨後彩虹的倒影，這是一支獨舞，從她旋轉、跳躍、舞步、姿勢上，可以看出這位金英淑同學具有相當的舞蹈基礎，她將一位少女的憧憬演得絲絲入扣。「農夫舞」是描寫韓國農村的景色，描寫農夫們勤勞的播種、耕作及收成時歡愉的情景。「鼓舞」是最令人讚賞的一支舞蹈，由鄭承姬同學擔任演出，沒有音樂的陪襯，她一出場即扣住了成千觀眾的心弦，忽忽忽忽清脆的鼓聲，配合着悠美的姿態，縱橫全場，隨鼓聲之加速，愈舞愈快，一連十數個快速的旋身，贏得了全場的熱烈掌聲，也結束了這場表演。

（本報記者劉家駒）

## 韓國梨花女大音樂舞蹈團訪問 歌舞婆娑 溢揚夜都會

由舞蹈系同學表演了四個舞蹈節目，四種不同的風格，像是四篇動人的故事，令人回味無窮，第一隻舞是韓國宮廷舞，四位美麗的宮女，身着璀璨的服飾，頭戴一頂綴有流蘇的小帽，隨着悠揚的古樂，輕聲香肩，甩動着五彩寬大的衣袖，彷彿將觀眾又帶回到十八世紀帝王的宮殿上，令人發古幽思。

中國文化學院五十八學年度行事曆

甲、第一學期

五十八年

八月 一日星期五：第一學期開始。

各系科送交第一學期。

(一)各級開課科目表。

(二)專兼任教員任課時數表。

五日星期二：(一)研究部各所組擬訂本學年度科目表擔任教授時數表。

六日星期三：大專聯考開始分發新生。

九日星期六：大專聯考分發新生截止。

十八日星期一：(一)大學部招收轉學生報名開始。

(二)夜間部招收轉學生報名開始。

廿九日星期五：大學部招收轉學生考試。

九月 一日星期一：(一)決定研究部各所組所開課程，任課教授暨授課時數。

(二)大學部各系科系補考學生名單送交課務組。

(三)夜間部招收轉學生考試。

二十日星期六：夜間部學生註冊開始。

廿二日星期一：夜間部聯考開始分發新生。

廿四日星期三：夜間部聯考分發新生截止。

廿六日星期五：研究部博士班、碩士班、五年制專科部新舊生註冊選課。

廿七日星期六：夜間部學生註冊截止。

廿九日星期一：大學部二、三、四年級註冊，選課開始。

三十日星期二：大學部二、三、四年級註冊，選課截止。

十月 一日星期三：(一)研究部、大學部舊生暨五專新舊生上課開始。

(二)公佈補考名單。

(三)夜間部舊生開始上課。

三日星期五：夜間部新選讀生辦理註冊。

五日星期日：夜間部新生辦理註冊。

六日星期一：夜間部新生開始上課。

七日星期二：補考開始。

九日星期四：補考結束。

十日星期五：國慶紀念日(放假一天)慶祝晚會。

十一日星期六：夜間部新生訓練開始。

十二日星期日：夜間部新生訓練完畢。

十三日星期一：(一)夜間部新選讀生開始上課。

(二)研究部大學部本週內辦理加退選課。

十四日星期二：大學部新生註冊。

十五日星期三：新生訓練開始。

十八日星期六：新生訓練結束。

二十日星期一：大學部新生上課開始。

廿一日星期二：夜間部公佈補考名單。

廿五日星期六：臺灣光復節(放假一天)

廿六日星期日：夜間部學生補考。

卅一日星期五：總統華誕。

十一月十二日星期三：國父誕辰紀念日(放假一天)。

廿四日星期一：研究部、大學部、夜間部，本週內舉行期中考試。

十二月廿二日星期一：各系科送交第二學期易動課程科目及教員任課時數表。

十二月廿五日星期四：行憲紀念日(放假一天)。

五十九年 一月 一日星期四：開國紀念日(放假一天)。

二日星期五：年假(放假一天)。

十日星期六：研究部博士班申請第二外國語考試開始。

十二日星期一：研究部博士班申請第二外國語考試截止。

十九日星期一：研究部博士班第二外國語考試。

廿三日星期五：研究部、大學部及夜間部本日起停課。

廿六日星期一：研究部、大學部及夜間部本週內舉行學期考試。

卅一日星期六：第一學期終了。

乙、第二學期

二月 一日星期日：(一)第二學期開始。(二)寒假開始。

九日星期一：任課教員送交學生學期成績及補考試題完畢。

十八日星期三：寒假結束。

廿三日星期一：夜間部註冊開始。

廿六日星期四：研究部、大學部註冊開始。

廿八日星期六：(一)註冊結束。

(二)夜間部學生註冊截止。

三月 一日星期日：校慶。

二日星期一：(一)上課開始。

(二)各系科補考學生名單送交教務處課務組。

(三)夜間部開始上課。

六日星期五：公佈補考名單。

十三日星期五：補考開始。

十四日星期六：補考結束。

十六日星期一：研究部、大學部本週內辦理加退選課。

廿四日星期二：夜間部公佈補考名單。

廿九日星期日：青年節。

卅一日星期二：夜間部學生補考。

四月 二日星期四：春假開始。

四日星期六：春假結束。

六日星期一：研究部應屆畢業生申報學位考試應試科目開始。

九日星期四：夜間部春假開始。

十一日星期六：(一)研究部應屆畢業生申報學位考試應試科目截止。

(二)夜間部春假結束。

廿五日星期六：研究部應屆畢業生呈繳畢業論文申請參加論文考試截止。

廿七日星期一：(一)研究部大學部及五年制專科在本週內舉行期中考試。

(二)夜間部本週內舉行期中考試。

五月 四日星期一：研究部應屆畢業生本週內舉行學科考試。

十一日星期一：(一)大學部轉系申請開始。

(二)夜間部轉系申請開始。

三十日星期六：(一)大學部轉系申請截止。

(二)夜間部轉系申請截止。

六月 一日星期一：夜間部應屆畢業生本週內舉行畢業考試。

八日星期一：(一)研究部大學部應屆畢業生本週內舉行畢業考試。

(二)研究部應屆畢業生本週起二週內舉行論文口試。

十四日星期日：畢業典禮。

十五日星期一：應屆畢業生補考開始。

二十日星期六：研究部博士班申請第二外國語考試開始。

廿二日星期一：(一)研究部、大學部暨五年制專科本日起停課。

(二)夜間部本日起停課。

廿四日星期三：(一)研究部博士班一、二年級碩士班一年級，大學部暨五年制專科部學期考試開始。

三十日星期二：(一)研究部博士班第二外國語考試完畢。

(二)夜間部應屆畢業生補考開始。

七月 一日星期三：(一)暑假開始。

(二)應屆畢業生辦理離校手續開始。

六日星期一：任課教員送交學生學期成績及補考試題開始。

十一日星期六：任課教員送交學生學期成績及補考試題完畢。

二十日星期一：各系級學生學期成績開始寄發。

廿五日星期六：各系級學生學期成績單寄發完畢。

三十一日星期四：第二學期終了。

### 亞太文化社會中心

#### 致張其昀先生函

曉公吾師道席：

謹肅者，泉因韓方一再催促，已來漢城工作月餘。行前百事匆匆，未能趨候，抱罪實深，幸乞賜諒。亞太文化社會中心，係亞太理事會所屬之區域組織。中、韓、日、澳、泰、菲、及紐西蘭，均派人員駐此服務。其中心任務在從事于文化社會相互交流與認識，以促進區域觀念，與區域統合性之發展。最近由于美國遠東政策之目標，逐漸趨向于協助亞洲自由國家之自發的共同合作，故其存在亦愈受重視。朴大統領對此尤為熱心，經捐撥土地數千坪作為建館之用。日本年捐經費六萬餘美元，澳捐四萬四千美元，僅次于韓國，皆可證明各國政府之熱烈贊助（我國捐二萬美元）。蓋日本之目標，願拉攏韓國。澳、紐則逐漸放棄過去孤立觀念，而認識到亞太為其近鄰，其本身為亞太地區之一部份，故年來對東南亞各國派遣青年和平團，相互交換訪問，極為積極，其對本中心之熱心贊助，亦可見該兩國外交政策之動向，固願謀與亞洲國家團結合作也。泉來此後，協助主任改革財務制度，行政管理方法，提供研究計劃及遠期展望，均獲同事贊同，環境極為順利。更以主持人年青熱誠，凡有良好意見，言能計從，令人折服。韓國復興之速，經濟發展之驚人，實非偶然者也。

本中心出版 *Aspac Quarterly of Cultural of Social Affairs* 季刊，定九及十二月出版，擬請吾師惠賜鴻文一篇，其題材與吾校「東西文化」相似，想吾師發表于該刊之任何一篇，譯成英文，皆可投本刊發表也。如能專為本刊撰寫一文，于明春同時在兩誌發刊，實至理想，祈幸俯允為禱。

國防研究院同學已返國，此間詳情從略。

生孔秋泉

五十八年七月廿五日

### 參觀日本印刷業報告

#### 致張其昀先生書

徐聖謨

生在留日之短短數月中，自當繼續參觀印刷廠，裝訂廠，以及設有印刷科系之大學，以供借鏡。

七月份生曾承中日貿易促進會之日本人森輝明君介紹，參觀若干中、小型印刷廠，照相製版廠，森君係王友仁同學在臺灣認識之朋友，森君在十一月中旬亦將來臺灣參加中日會議，屆時或可請其到陽明山文化學院參觀，將來購置印刷機器，他亦可以從旁協助，如分期付款之介紹等。最先參觀之印刷廠為築地地區之熊谷印刷廠，屬中型，該廠主要為彩色平版印刷，有二色橡印機六架，均為巨型自動者，（日本造）每架售價分別為一、三〇〇萬圓（日幣）與一、八〇〇萬圓，每小時可印刷四、五〇〇刷次，其照相製版設備較為陳舊，照相機在九年前購置僅為六三〇、〇〇〇日圓，目前經改良後，售價則較高。該廠之彩色印刷版，係由另一家專門照相製版之公司所供應，故本身僅有簡單之照相製版設備。為了參觀照相分色設備，我們又在入船町參觀一家寫真製版廠的營業所，承負責人轉洽其本社，（大東プロセス株式會社）參觀工場，該場在台東區，範圍不大，但其技術水準在日本已屬第一流。我們到達時，承該社董事兼營業部長榎本淳君接見。榎本君去年曾去美國考察印刷，據謂，日本之彩色印刷在精度上超過美國，但印製速度則不及美國。因美國多使用機械，如電子分色，速度為一與二之比，但其藝術效果較差。日本的彩色分色，往往加入人工成分，對某種色彩之強調或減弱，有所變化，因此需要時間較多。他舉了若干例子，經人工強調後之彩色印刷品，確是顯得格外鮮艷悅目。因此印刷系同學出國進修，將來到日本亦十分合宜。此類分色技巧之高下，相去很遠，必須有較長之學習經驗。因森君曾訂有「美哉中華」畫刊，彼嘗携去請其試為估價，據謂包括紙張，印刷二萬份，總價為臺幣十六萬元左右，似略低於中華彩色印刷廠，並聲言其印刷精度較現印者為佳，（紙張亦較廉）。該社歷史不到十年，建坪不大，因地價太貴，故向空中發展。營業部職員二十七人，但只有辦公桌六張，室內佈置十分考究。據榎本君言，他們是有意使辦公室保持清潔美觀，以糾正一般人對印刷廠總是骯

髒雜亂的舊觀念。因此我們進入工場前，亦均加穿白色工作服。該社之最大特色，為各類照相機很多，其最重要之分色照相機，裝置在一密室內，利用電腦操縱。據謂一端放入底片，另一端即可有分色底片出來。此項分色後之底片，其色彩濃度須逐一經儀器加以嚴密檢查，務求正確合宜，該社係專門從事彩色照相製版，並無印刷設備。彩色照相製版，因設備與技術較繁，因此又去參觀一寫真打字工廠。此類打字即為楊家駱先生排印其「中華大辭典」所用者。因機件較繁，字體亦多，打字人員須受特別訓練，但其排印費用較活版為低，佔用場地較小，其美觀程度較華岡目前使用之打字機為佳。此類打字機每架售價為九十五萬（日幣），約臺幣十一萬元。一般地圖用字，多採用此類打字機。其印刷亦可照相製版後，平版印刷。目前日本書刊之排印，仍以活版為多，據謂一位排版工人，月薪可以高到十萬圓（日幣），難怪日本的一般書刊售價均較高，且無折扣，亦無大減價。裝訂廠之設備比較簡單，目前臺灣一般折頁工作多為人工，而所佔時間亦最多，在日本因人工費，多已改用機械。此種機器每天可以折疊五萬份到七萬份，使用十分方便，每架售價約一二五萬圓（日幣）。另參觀一最簡便之印刷廠，大致只有照相機一架與平版印刷機一枱，所佔空間似不到八席。照相機可拍八開大之底片，印刷機是美國產品，亦只八開之版面。照相機據謂售價為日幣四十萬，印刷機為三〇〇萬。但因所印開數大小，不十分合用。目前日本人正在加以改良仿造，據說出品雖不及美質，但售價可減低為一五〇萬，（合臺幣為十六萬左右），此類印刷機可以印刷中國一周與東西文化，但效力不高，因為版面只有八開也。

由活字版改為打字影印，確是方便而價廉，但必設置照相製版平印設備。若以單色言，經日本人估計，整套新購約需臺幣百萬元，若以分期付款方式，則第一次繳十分之一，其後分三年歸還，每月分攤，不到三萬元（臺幣），三年滿期，即可成功。此事將來如有實行需要，自當先在國內由熟知行情之專家，就國內自製估價，然後與日本製品比較，或透過大使館經參處辦理，以免受愚。

設有印刷科系之大學，目前僅知千葉大學與東京寫真大學二處，但均在暑假期中，擬開學後，再設法去參觀，以瞭解日本印刷界教育訓練之情形。

五十八年八月二日